交換學生心得報告及調查表

研修學年度/學期：106學年度第二學期

國立臺北科技大學化學工程與生物科技系四年級

姓名：王簡群

研修國家：奧地利

研修學校：維也納科技大學

一、 緣起

在進入大學以前，出國讀書對我來說都是一個不切實際連考慮都沒考慮過的選擇，但大概是從大一那年加入國際陽光大使社後讓我萌發想要出國唸書的念頭，慢慢地對英文不再只是覺得考試背單字這麼簡單，發現原來能把其用於生活上是多麼有趣且富有成就感的一件事，之後遇到志同道合的朋友變確立了大四上把畢業所需學分與實習、專題等等的麻煩事解決，大四下學期申請交換，體驗出國讀書及獨自生活的感覺。

二、 研修學校簡介

維也納科技大學創立於西元1814年，其前身被稱為皇家維也納綜合技術研究所(K.u.K. Polytechnisches Institut)，這也是德語區第一所科技高等教育學府，學校的教學與科研以工程學和自然科學見長，更曾出八位諾貝爾得主，維也納科技大學是奧地利僅有的兩所科技大學之一，外國學生佔百分之十五，與多數國家有合作交流計畫。維也納科技大學學風嚴謹，淘汰率高，畢業生素質高，加上目前歐盟各會員國間學歷一律承認、通用，所以維也納科技大學的畢業生在目前歐盟體系中，有很大發展機會。

位於學校行政中心旁的卡爾教堂

三、 國外研修之課程學習

這段期間總共修過4門課程，分別為：

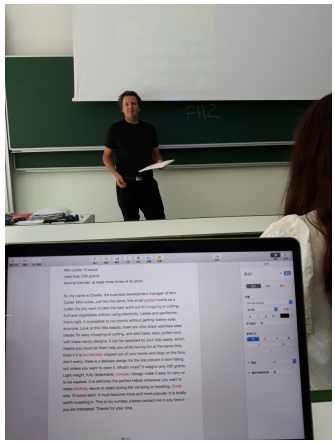
- **Technical English Communication**

這門課的授課老師來自加州，主要目的為提升英語會話能力，整學期的課程內容大綱主要有各種主題文章的討論、履歷撰寫、字義辨析、難字發音、標點符號使用、辯論等等，這門課也有許多上台的機會，學期初最開始的是字義辨析，尋找一位夥伴並挑選老師指定的題目準備，並在台前花數分鐘向大家講解兩個十分類似的英文單字之差別，結束後進入問答時間由老師或同學提出不同的見解或問題，我想這個課程安排設計的主要目的並非是讓我們得到完全正確的解答，而是要我們討論並激發其中的可能性，我不會說這個活動『十分有趣』，畢竟絕大多數時間是處於壓力緊張狀態，但在這過程中也持續的被歐洲學生求學慾望給刺激。另一次上台的機會便是對我來說本學期的大魔王—辯論，雖然課綱是描述為選定主題的一組4人，分為正反方每人分別論述10分鐘，接下來由台上台下進行互動討論，原想這應該會等同於一般的報告結束後由台下發問，不會真的在台上發展出激烈辯論，但最後幾乎每組都演變成台上的激烈攻防戰，還不時得應付台下同學與他們辯論以及回答老師的提問，我和夥伴準備數日，最終輪到我們後再台上辯論將近一小時才結束，克服心中恐懼也總算放下心中一顆大石頭。另外履歷撰寫也是這門課的重點之一，老師會提到很多概念以及提供撰寫方針，完成後會幫我們批改並提出建議，而還會進行一對一面試作為一次成績。

- **Technical English Presentation**

這門課訓練的主要目的就是英文簡報能力，每個人在這學期中需要上台報告10分鐘，另需擔任評論他

人內容架構、肢體語言、口語表達、簡報視覺效果，四個不同面向的評論員各一次。如何使用準確的單字來評論，給他人實質建議而並非只純粹的說很棒很精彩、內容豐富等等膚淺的評論，才發覺到原來評論別人也是一件不容易的事。最後期末還有一個稱為elevator pitch的考試，模擬的是假如在電梯中遇到一位老闆，你該如何利用這短暫的時間勾起對方的興趣，行銷你的想法或產品，主題不拘非常自由，還可以學到大家不同的風格與創意。

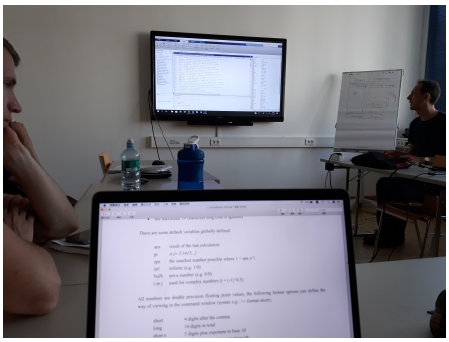


- **How to write a scientific paper**

雖然課程總時數不長也無法撰寫一篇論文，但可以在這堂課中獲得很不錯的簡報，經過老師的講解未來寫作時可以用作參考，亦是獲益良多！

- **Applied modelling in process engineering and energy technology**

這是這學期唯一修的一堂專業課程，進行模式有點類似於研討會，除了利用電腦上課外，每週都會有人上台報告一些例題的解決方式，因為這是碩士的課程，當初也是抱著嘗試的心態來上，最後雖然告訴教授想以旁聽的身份並放棄期末考，還是體驗到了國外專業課程的上課模式。縱使許多內容我們大學已接觸過，然而解決問題的方式卻大不相同，才理解到國內產學銜接落差以及落後的教導方式，導致我們花了許多時間在讀書上，能力卻比別人差，北科雖然以實作取向發展做為口號，但身為學生的我實際上只感覺到不過是表面功夫罷了。



四、 國外研修之生活學習

除了課程學習外，體驗生活也是十分重要的，閒暇時會到附近熱鬧的商店街閒晃，或租個腳踏車在城市裡四處探索，住宿方面很幸運的有三位美國室友，逐漸變熟後也常常一起煮晚飯聊天或健身，了解到許多有關美國的大小事，也學到很多美國常用的口語對話，而且只要有英文相關問題找他們就對了！建議想與英語系國家人同住的同學可以到租Oead Guesthouse GASGASSE，據我了解幾乎所有住戶都來自美國及加拿大的學生，位置方便、房間寬敞乾淨而且設備齊全，多人房僅有廚房共用，可增加與外國人接觸的機會並仍保有私人空間。另外課餘時間最常去的就是健身房，國外運動風氣盛行，連帶著設備及費用都大優於台灣，想在國外生活卻找不到地方運動的最佳之處。在歐洲交換的另一好處莫過於旅遊了，鄰近國家可以藉由搭巴士或火車的前往，不僅省錢時間又不會花過長。而旅遊不光是玩樂而已，一個人在旅途中遇到任何問題大多都須自己解決，另外計畫、交通、預算等等的行前準備也都是提供很好的訓練與學習的機會。

五、 與台灣學習環境之比較

1. 學校校區散落在各地沒有既定範圍，建議開課前先去過教室一趟才不會臨時找不到教室。
2. 若臨時有問題想詢問須先查詢辦公時間，以免白跑一趟。
3. 專業課程教導使用電腦軟體解決工程問題，不像在北科時各科目總是浪費一堆時間在單純計算上，重要的工具卻一點也不會。
4. 學生整體而言學習動機強烈，上課從未看過有人打瞌睡。
5. 適才適性，不需修一堆無關緊要博雅課程，大家依循自己的興趣選課，參與度自然高。

6. 著重討論，不管什麼課程幾乎都會有很多時間讓學生發表意見、提出問題和討論。

六、 研修之具體效益

1. 英文口語表達流利度明顯提升。
2. 學習獨立處理所有事物。
3. 了解在不同國家旅遊時一些交通的訣竅。
4. 認識來自不同國家的人，體悟到所受媒體影響造成刻板印象這種無知的可怕。
5. 廚藝

七、 感想與建議

在整學期的課堂中體會到最大的不同即是學生的參與度，雖然也有許多坐在後排的學生和很多亞洲學生一樣屬於不主動發言，但有自信且積極參與討論、提問、表達想法的同學數量卻遠遠勝過我在北科大上過的任何一堂課中，受到這樣競爭環境的影響也使我躍躍欲試，在課堂中舉手發言，從第一次在國外上課內心的緊張以及澎湃不已，直到完成課堂發言這個心中的小壯舉，縱使開口前總要先在心中打草稿個千百回，但仍成功克服心中恐懼，讓我感受到前所未有未來的可能性。當地的母語為德語，說英文時口音相當重，對於他們自己熟悉的口音，使用英文不會有太大問題，但對於不熟悉的我就變得相當吃力，偶爾還得在上課錄音，回家聽數次後由上下文推敲才知道他們在說什麼，雖說自己認為口音的部分與他們相比是更趨近於美式的，但流利度普遍來說還是輸給他們。飲食方面，進餐廳點餐時服務生都會先問要喝點什麼？習慣上再怎麼不渴我也會點一杯可樂或是氣泡水，對於西方的飲食文化我認為是入境隨俗，點飲料也算另一種形式的小費，我想進餐廳的你/我本就有概念要花

上不少錢，但卻遇過許多來自亞洲的人或學生卻會想省下這種小錢不點或甚至自己帶飲料！委屈自己換來的是他人異樣的眼光，處於擁有亞洲臉孔在各方面比較不吃香情況下的我們，花點小錢不何嘗也是種提升他人對亞洲人形象的國民外交嗎？旅遊的部份則建議可以多自己獨自遊玩，會更有機會學到不同的事情，或許偶爾會覺得無聊或想拍照有點麻煩外，卻可以更自由的安排行程，不需向他人妥協地規劃，因為沒有人可以依賴，找路找交通或遇到問題時，自己處理所有事反而可以學到更多。與不同國家的人住在同一旅社時也更有機會能聊上兩句，因與朋友就算是住青旅，基本上交談還是用中文，我想聽到使用中文對話的我們，同房旅客與你攀談的機會也會少上許多。最後是建議欲交換的同學來前能多學些常用的打招呼、日常溝通用語，至少能讓你在與別人開啟或結束話題時能有夠流暢的應對方式，在對話上某一程度能夠起到很大的潤滑與修飾作用，也可以讓你說英文的感覺更道地，使他人更願意和你繼續交談。

八、 照片分享

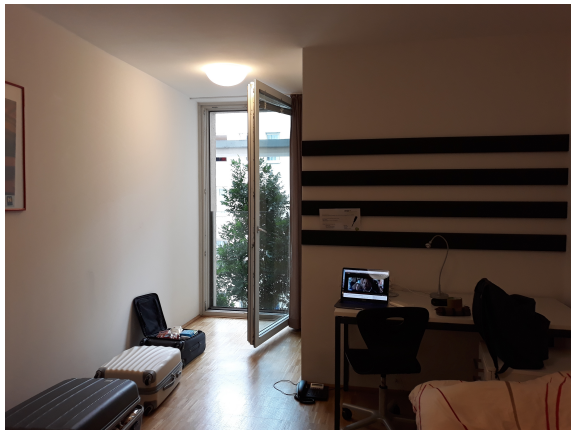
• 住宿

外觀

內部

臥室

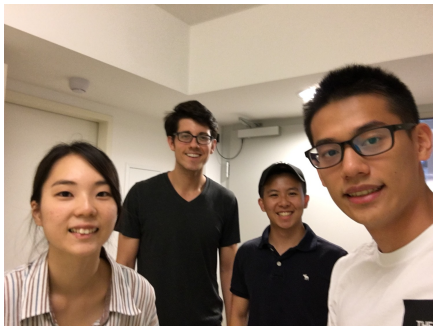
共用廚房

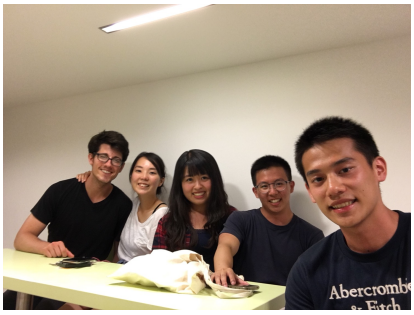


臥室

• 住宿附近生活

• 與室友和朋友們的合照





• 廚藝展現

赴外研修調查表

姓名：王簡群 所屬系所 / 年級：化學工程與生物科技系四年級

聯絡資訊(同意公開)：

研修國家：奧地利 研修學校：維也納科技大學

研修學期：▫上學期 ■下學期 當地研修科系：Technical Chemistry

研修期間：西元 2018 年 3 月 1 日 至 2018 年 6 月 30 日

初期規劃

選擇此校原因：學校排名優

是否有相對應科系：■ 是(系所名稱 Technical Chemistry) ▫ 否

赴外學校申請

何時開始準備資料：西元 2017 年__月__日

何時繳交資料提出申請：西元 2017 年__月__日

何時獲得錄取通知：西元 2017 年 10 月__日

申請所需資料清單(若有網址請提供)：國際事務處網站

簽證申請

是否需要申請簽證：■ 是 ▫ 否

簽證費用：$ 120 (歐元)

申請/核發簽證單位(如駐台辦事處)：

申請簽證官方網頁：https://www.bmeia.gv.at/tw/奧地利-辦事處-台北/

申請所需時程：兩天 (申請日期) _____(取得日期)

費用

當地學校需繳交費用

學費：0 (新台幣)

其他項目：註冊 費用：19.2 (歐元)

整體總開銷(含：簽證、交通、伙食、住宿等)：38萬 (新台幣)

課程與學分抵免

選課方式：■ 線上選課

選修學分數上限與下限：上限_____下限

是否可跨系選課：■ 是 ▫ 否 ▫ 其他：

課程難易度：▫ 困難 ■ 普通 ▫ 容易
學分抵免

- 是否有抵免學分：▫ 有 ■ 無
- 當地研修之課程名稱：
- Technical English Communication 學分：__2__
  Technical English Presentation 學分：__2
  Scientific Paper Writing 學分：__2__

北科大抵免課程名稱：____無___ 學分：_____

語言學習資源： ■有 ▫ 無 (如：語言學習中心)

- 是否額外收取費用：■ 是 ▫ 否

請簡單說明學習的語言、方式及申請單位等

住宿

交換學校所提供之住宿選項
▫交換學校宿舍
▫交換學校配合之校外租屋公司
■交換學校提供之校外租屋資訊
學校是否提供宿舍：▫是 ■否：
您採用的住宿方式：
▫ 學校宿舍___人房 ▫ 寄宿家庭 ■自行租屋 ▫其他：_____
其他住宿資訊來源：■研修學校 ▫朋友
▫網路-網址：
住宿費用：
您所住宿的房型費用
$ 540 (歐元) ▫一週 ■一個月 ▫一學期
就您所知，其他房型費用：
■單人房：$ 585 (歐元) ▫一週 ■一個月 ▫一學期
▫雙人房：$_____(新台幣) ▫一週 ▫一個月 ▫一學期
▫多人房：__人房：$_____(新台幣) ▫一週 ▫一個月 ▫一學期

交通

研修學校是否有提供接機服務：▫ 是 ■ 否

學校附近交通工具 (距離可以步行距離計算)

▫公車 站名：_____ (距學校距離：_____)
計費方式：_____
▫火車 站名：_____ (距學校距離：_____)
計費方式：_____
■捷運 站名：Karlsplatz (距學校距離：看校區)
計費方式：單趟2.4歐元, 學期票78歐元
▫公共自行車 站名：_____ (距學校距離：_____)
計費方式：_____
▫其他：_____ (距學校距離：_____)
計費方式：_____
▫無

生活

當地平均溫度(攝氏)範圍： -10°C ~ 30°C
校園內是否有提供無線上網(Wifi)：■ 有 ▫ 無
住宿環境是否有提供無線上網(Wifi)：■ 有 ▫ 無
當地英語使用普及率：■ 偏高 ▫ 普通 ▫ 偏低
當地物價與台北之比較
例如：捷克布拉格vs.台北為 1.2比1 (即為當地物價比台北貴20%)
交換學校所在國家城市與比例

餐廳外食一餐20—30歐元左右，快餐10歐元以內，自行下廚成本約5歐元以內

生活用品採買地點
學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

維也納機能方便，超市幾乎隨處可見，亞洲超市可以在 Naschmarkt 附近找到。

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

醫院診所與藥局：自己從台灣攜帶西藥
學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

飲食

校園

■校內餐廳 □宿舍餐廳 ■宿舍含廚房設備 □其他：_____

校外

請大略分享校外附近用餐地點，並以條列式說明

餐廳名稱：_____類型：_____價位：_____ 步行距離：

餐廳名稱：_____類型：_____價位：_____ 步行距離：___

其他建議